

শ্রীব্রাহ্মণ উবাচ ॥

সুখমৈন্দ্রিয়কং রাজন্ স্বর্গে নরক এব বা । দেহিনাং যদ্যথা দুঃখং তস্মান্নেচ্ছেত তদ্বুধঃ ॥ ১ ॥

গ্রাসন্তু মিষ্টং বিরসং মহাস্তং স্তোকমেব বা । যদৃচ্ছ্যৈবাপতিতং গ্রাসেদাজগরোহক্রিয়ঃ ॥ ২ ॥

শয়ীতাহানি ভুরীণি নিরাহারোহনুপক্রমঃ । যদি নোপনয়েদ্গ্রাসো মহাহিরিব দিষ্টভূক্ ॥ ৩ ॥

ওজঃ সহো বলযুতং বিভ্রদেহমকর্মকং । শয়ানো বীতনিদ্রশ্চ নেহেতৈন্দ্রিয়বানপি ॥ ৪ ॥

শ্রী ধরস্বামী ।

অষ্টমেহজগরাদিত্যো নবভ্যঃ শিক্ষিতং হরিঃ । অবধূতগিরা প্রাহ বিবেকায়োদ্ধবং প্রতি ॥ ০ ॥

প্রারন্ধ কর্মভোগস্যাবশ্যস্তাবিত্যং তদর্থোদ্যমৈর্নায়ুর্বাযো বৃথা কর্তব্য ইতি অজগরাচ্ছিক্তিমিত্যাহ সুখমিত্যাदिना । যদৈন্দ্রিয়কং সুখং তং স্বর্গে নরকে চ ভবত্যেব যথা দুঃখং তস্মাদ্বুধস্তনেচ্ছেত ॥ ১ ॥

শরীরনির্বাহমাত্রস্ত যথালঙ্ঘন কর্তব্যমিত্যাহ গ্রাসস্তিতি । আজগরোহজগরবৃত্তিঃ । অক্রিয় উদাসীনঃ ॥ ২ ॥

যদা নাপততি তদা কিং কর্তব্যং তত্রাহ শয়ীতেতি অনুপক্রমো নিরুদ্যমঃ দিষ্টভূক্ দৈবমেব প্রাপকমিতি ধৈর্যবান্ ॥ ৩ ॥

নহু সমর্থোহপি শয়ীতৈব কিং ওমিত্যাহ ওজ ইতি ওজ ইন্দ্রিয়বলঃ সহো মনোবলঃ বলঃ শারীরমেব তদ্বুক্তমপি দেহমকর্মক-

শ্রী বিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

অষ্টমেহজগরাদ্যাশ্চ গুরবো নববর্ণিতাঃ । পিঙ্গলায়াঃ কথা যত্র নৈরাশুসুখদোদিতা ॥ ০ ॥

স্বদেহনির্বাহার্থং বৃথা নাতিচেষ্টিতবামিত্যত্রাজগর এব গুরুরিত্যাহ সুখমিতি চতুর্ভিঃ । যথা দুঃখমবাঞ্ছিতমপি স্ত্রাং তথা সুখ-
মপি ভবেদেবেতি কিং তদিচ্ছ্যেত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

আজগরঃ অজগরবৃত্তিঃ । অক্রিয়ঃ অলসঃ ॥ ২ ॥ ৩ ॥

বীতনিদ্র ইতি স্বার্থে ভগবচ্ছিন্তনাদৌ তু সর্বদা সাবধান এব ভবেৎ যস্মাৎ দেহনির্বাহার্থোদ্যমেন সময়ো মা বৃথা যাত্তিত্যেতদর্থ-

দীপিকা দীপনং ।

নবভ্যো গুরভ্যঃ শিক্ষিতমর্থং অবধূতশ্চ গিরা দ্বারা । বিবেকায় বিবেকঃ জনয়িতুং তদর্থোদ্যমৈঃ ভোগার্থপ্রযত্নৈঃ । ঐন্দ্রিয়কং বিষয়েন্দ্রিয়সম্বন্ধজ্ঞং সুখং । তস্মাৎ বিষয়সুখশ্চ শূকরাদি সাধারণেন তুচ্ছত্বাৎ ॥ ১ ॥

যথালঙ্ঘন যাদৃচ্ছিকতয়া প্রাপ্তেন গ্রাসেন । মিষ্টং মধুরং । বিরসং কটুমাদিরনাপততীত্যত্র গ্রাস ইতি শেষঃ ॥ ২ ॥ ৩ ॥

ওমিত্যভ্যুপগমে বলঃ শারীরমেব ওজ আদেয়কৃত্ত্বাৎ ভবেদিত্যাহারঃ ॥ ৪ ॥

অষ্টমাধ্যায়ে অজগরাদি নয় জন গুরুর নিকট অবধূত যাহা শিক্ষা করেন, অবধূত বাক্য দ্বারা শ্রীকৃষ্ণ উদ্ধবের নিকট তাহা ব্যক্ত করেন ॥ ০ ॥

প্রারন্ধ ভোগ অবশ্যই হইবে, তদর্থ উদ্যম করিয়া বৃথা আশু ব্যয় করিবে না অতএব অজগরের নিকট শিক্ষা যথা—ব্রাহ্মণ কহিলেন, হে রাজন্ ! স্বর্গে ও নরকে উভয়ত্র প্রাণিদিগের ইন্দ্রিয় জনিত সুখ দুঃখ সমান, একারণ বুদ্ধিমান ব্যক্তি সে সুখও ইচ্ছা করিবে না ॥ ১ ॥

যথালঙ্ঘন দ্রব্য দ্বারা শরীর মাত্র নির্বাহ করিবে, হে রাজন্ ! খাদ্যদ্রব্য মিষ্ট হউক বা বিরস হউক, অধিক হউক বা অল্পই হউক, যদৃচ্ছাক্রমে উপস্থিত হইলেই উদাসীন হইয়া অজগরের ন্যায় তাহা গ্রাস করিবে ॥ ২ ॥

আর যদি গ্রাস উপস্থিত না হয় তবে কি করিবে তাহার উপায় বলি শ্রবণ কর । নিরাহার ও নিশ্চেষ্ট হইয়াও বহু দিবস শয়ন করিয়া থাকিবে, তথাপি যদি যদৃচ্ছাক্রমে আহারীয় দ্রব্য আসিয়া উপস্থিত না হয়, তবে অজগরের ন্যায় দৈবগতি বিবেচনায় ধৈর্যবান হইবে ॥ ৩ ॥

যদি এরূপ মনে কর সমর্থ হইয়া কেন শয়ন করিয়া রহিবে তাহার সমাধান এই, ইন্দ্রিয়বল, মনো-

মুনিঃ প্রসন্নগম্ভীরো দুর্কির্গাছো হুরতায়ঃ । অনন্তপারোহকোভাস্তিমিতোদ ইবার্ণবঃ ॥ ৫ ॥
সমুদ্রকামো হীনো বা নারায়ণপরো মুনিঃ । নোৎসর্পেত ন শুষোত সরিস্তিরিব সাগরঃ ॥ ৬ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

মেব বিপ্রচ্ছয়ান এব ভবেৎ । বীতনিদ্রঃ স্বার্থে দন্তদৃষ্টিশ্চ ভবেৎ ন পুনরীহেত ইন্দ্రిয়বানপীতি দর্শনাদিব্যাপারমপি নিবারয়তি ॥ ৪ ॥

সমুদ্রাচ্ছিক্তমাহ মুনিরিত্তি বহিঃ প্রসন্নশাসাবস্তর্গগম্ভীরশ্চেতি । দুর্কির্গাছশ্চ এবং ভূত ইতি পরিকলয়িতুমশকাঃ অলক্ষ্যাভি-
প্রায়শ্চ হুরতায়োহনতিক্রমণীয়ঃ তেজস্বিত্বাৎ । অনন্তপারঃ কালতো দেশতশ্চাপরিচ্ছেদ্যঃ স্বরূপাবির্ভাবাদকোভাঃ অবিকার্যো
রাগাদ্যভাবাৎ । স্তিমিতোদো নিশ্চলোদকোহর্ণবো যথা তদ্বদেতৈত্ত্বং নৈর্ভবেদিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

কিঞ্চ বর্ষাসু সরিস্তিঃ সমুদ্রোহপি সাগরো যথা নোৎসর্পেৎ । গ্রীষ্মে তদ্বিহীনোহপি ন শুষোৎ । তথা সমুদ্রকামঃ তদ্বিহীনো বা
ন শুষোৎ নচ শোচেদিত্যর্থঃ । তত্র হেতুঃ নারায়ণপরঃ নতু বিষয়পর ইতি ॥ ৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

প্রসন্নগম্ভীরঃ । অর্ণব পক্ষে জলপ্রসত্তাবপি সত্যং দৃষ্টাপ্যতলম্পর্শঃ । মুনিপক্ষে সর্বত্র চিত্তপ্রসত্তাবপি নিজরহস্যোপায়া-
প্রকাশকঃ । অতএবোভয়োরপি দুর্কির্গাছঃ অনির্ণেয়াস্তত্ত্বঃ । এবং ক্রমেণ তত্ত্বংপক্ষে । হুরতায়ঃ আক্রান্তমশকাঃ জলাদিময়ত্বাৎ ।
অতিভবিতুমশকাঃ তেজস্বিত্বাৎ । অনন্তপার উভয়ত্রাপরিচ্ছেদ্যস্বরূপাবির্ভাবাৎ । অকোভাঃ নিশ্চলমহাজলত্বাৎ সাধারণৈশ্চাল-
য়িতুমশকাঃ । তথা রাগাদ্যভাবাদিষয় লাভালাভাদিভিরিত্তি ॥ ১—৯ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

মেবাজগরীবৃদ্ধিরান্ধিতা ন পুনঃ সৈব স্বার্থো জ্ঞেয় ইতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

সমুদ্রাচ্ছিক্তমাহ মুনিরিত্তি দ্বাভ্যাং । গম্ভীরোহপি পুরুষঃ সুসমর্থমিহা কেনাপি নাবগতাতিপ্রায়ো ভবেৎ তস্মাৎ যোগী দুর্কির্গাছঃ
সর্বগৈবালক্ষ্যমেনোহস্তত্ত্বঃ স্ত্রাৎ । হুরতায়ঃ তেজস্বিত্বাদনতিক্রম্যঃ অনন্তপারঃ কদাপ্যাস্বাস্যসময়েহপি কাপাতিকষ্টদেশেহপি বৈবশ্চ
রাতিত্যাগেবানুদীর্ণ স্বতন্ত্রঃ স্ত্রাদিত্যর্থঃ । বিজিতকামাদিহাদকোভাঃ ॥ ৫ ॥

কিঞ্চ বর্ষাসু সরিস্তিঃ সমুদ্রোহপি সাগরো যথা নোৎসর্পেৎ গ্রীষ্মে তদ্বিহীনোহপি ন শুষোৎ । তথা সমুদ্রকামঃ সম্পূর্ণকামোহপি
মুনির্ন কামেন শুষোৎ দীনোহপি ন দৈত্বেন শোচেৎ । যতো নারায়ণপরস্তস্মাধ্যুগ্ধ্যভব লাভালাভাভ্যামেবাস্তু হর্ষশোকৌ স্যাতাং ॥ ৬ ॥

দীপিকা দীপনং ।

বহিঃ প্রসন্নশ্চেতি অর্ণবপক্ষে জলপ্রসত্তাবপি সত্যং অন্তর্দৃষ্ট্যপি অতলম্পর্শঃ মুনিপক্ষে সর্বত্র চিত্তপ্রসত্তাবপি অন্তর্নিজরহস্যো-
পায়াপ্রকাশকঃ অতএব এবমুত ইতি উভয়পক্ষেহপ্যনির্ণেয়াস্তত্ত্ব ইত্যর্থঃ তেজস্বিত্বাদিত্তি মুনিপক্ষে সমুদ্রপক্ষেহু জলনক্রাদিময়-
ত্বাৎ অনতিক্রমণীয়ত্বং । রাগাদ্যভাবাদিত্তি লাভালাভাদিনেতি ঐতত্ত্বং নৈর্ভবেদিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

তদ্বিহীনঃ সরিস্তিহীনোহপি । সমুদ্রকামঃ সংপ্রাপ্তসন্তোগোহপি । তদ্বিহীনঃ সন্তোগবিহীনঃ । অত্র হর্ষশোকাভাবে । নারায়ণ-
পরঃ নারায়ণৈকনিষ্ঠঃ ॥ ৬ ॥

বল ও শরীরবল প্রাপ্তি পূর্বক অকর্ম্মকারি শরীর লইয়া নিদ্রাশূন্য ও স্বার্থ ভাবনা পূর্বক অজগরের
ন্যায় শয়ন করিয়া থাকিবে এবং ইন্দ্రిয়বান্ হইয়াও কোন চেষ্টা করিবে না ॥ ৪ ॥

মহারাজ ! সমুদ্রের নিকট বাহা শিক্ষা করিয়াছি বলি শ্রবণ কর । মুনি ব্যক্তি বাহিরে প্রসন্ন ভাব
ও অন্তরে গম্ভীর ভাব, অলক্ষ্যাভিপ্রায় প্রযুক্ত দুর্কির্গাছ, অনতিক্রমণীয়, অপরিচ্ছেদ্য ও অকোভ্যরূপে
নিশ্চলোদক সমুদ্রের ন্যায় সকল ভাব ধারণ করিবেন ॥ ৫ ॥

নারায়ণপরায়ণ মুনি, যেমন সমুদ্র বর্ষাকালে নদী সকলের সংযোগে প্রবৃদ্ধ বা গ্রীষ্মকালে তদভাবে
শুষ্ক হয় না, তদ্রূপ সমুদ্র কাম বা হীন কাম হইলেও সমুদ্র বা হীন হয়েন না ॥ ৬ ॥

দৃষ্ট্বা স্ত্রিয়ং দেবমায়াং তদ্ভাবৈরজিতেন্দ্রিয়ঃ । প্রলোভিতঃ পতত্যন্ধে তমস্মগ্নৌ পতঙ্গবৎ ॥ ৭ ॥

যোষিক্লিরণ্যভরণান্সরাদি দ্রব্যেষু মায়াৱটিতেষু মূৰ্খঃ ।

প্রলোভিতাত্মাহুপভোগ বুদ্ধ্যা পতঙ্গবৎশ্রুতি নষ্টদৃষ্টিঃ ॥ ৮ ॥

স্তোকং স্তোকং গ্রাসেন্দ্রাসং দেহো বর্তেত যাবতা । গৃহানহিংসমাতিষ্ঠেদ্বৃতিং মাধুকরীং মুনিঃ ॥ ৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

রূপ গন্ধ স্পর্শ শব্দ রসৈঃ পঞ্চভির্বিশয়ে মোহিতাঃ পতঙ্গ মধুকর গজ হরিণ মীনা ইত্যঃ । অতন্তেদ্বনাসক্তৌ পতন্তে গুরবঃ । তত্শ্রুতঃ । পতঙ্গ মাতঙ্গ কুরঙ্গ ভঙ্গ মীনা ইত্যঃ পঞ্চভিরেব পঞ্চ । একঃ প্রমাদী স কথং ন হন্যতে যঃ সেবতে পঞ্চভিরেব পঞ্চ । তত্র রূপবিলাসমোহিতো নশ্রুতি পঞ্চঙ্গাচ্ছিক্তমিত্যাহ দৃষ্টেতি । তস্তা ভাবৈঃ প্রলোভিতঃ ॥ ৭ ॥

স্ত্রিয়মুপলক্ষণীকৃতৈতৎ প্রপঞ্চয়তি যোষিদिति ॥ ৮ ॥

মধুকরাচ্ছিক্তমাহ স্তোকমিতি গৃহান্ গৃহস্থান্ অহিংসন্ অপীড়য়ন্ । অয়ং ভাবঃ । যথা মধুকরো বিশিষ্ট গন্ধলোভেন একস্মিন্নেব পদ্মে বসন্ অন্তসময়ে মুকুলিতে তস্মিন্ নিবধ্যতে এবং মুনিরপি গুণলোভেনৈকমেব গৃহমাস্থিতঃ তন্মোহেন বধ্যত ইতি ॥ ৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

রূপাসক্তিনাশহেতুরিতি পতঙ্গাচ্ছিক্তমাহ দৃষ্টেতি দ্বাভ্যাং ॥ ৭ ॥

যদাপি স্ত্রীহিরণ্যাদিষু মধ্যে স্ত্রিয়াং পঞ্চাপি বিষয়াঃ সন্তি তদপি যোষিদাদিষু প্রথমং দৃষ্টিরেব পতন্তীতি রূপস্যৈব প্রাধান্যং ॥ ৮ ॥

মধুকরাচ্ছিক্তমাহ দ্বাভ্যাং মধুকরো যথা বিশিষ্টগন্ধলোভেনৈকস্মিন্নেব পদ্মে বসন্তসময়ে তস্মিন্ মুকুলিতে সতি বধ্যতে । এবং মুনিরপি গুণলোভেনৈকমেব গৃহমাস্থিতস্তন্মোহেন বধ্যতে । তস্মাৎ স্তোকং স্তোকমগ্নমগ্নং গ্রাসং গৃহাঙ্গুহুন্ গ্রাসেৎ যাবতা দেহো বর্তে-
তেতি গ্রাসানামাধিক্য ন্যূনত্বে সিদ্ধে গৃহান্ গৃহস্থান্ অহিংসন্ অপীড়য়ন্ ॥ ৯ ॥

দীপিকাধীপনং ।

অতঃ রূপাদীনাং পতঙ্গাদিমোহকত্বাৎ তেষু রূপাদিষু । এতে পতঙ্গাদয়ঃ । তৎ পঞ্চানাং মোহিতত্বং গাঢ়ত্বে প্রোক্তং । তত্র পঞ্চসু গুরুষু মধ্যে । তস্তাঃ স্ত্রিয়ঃ ভাবৈঃ হাবভাবহেলাদিভিঃ ॥ ৭ ॥

এতৎ রূপমোহিতত্ব নষ্টত্বং । যোষিদাদিষু পরিণামতো ছঃখহেতুসু উপভোগবুদ্ধ্যা সুখহেতুহৃজ্ঞানেন নশ্রুতি সংসরতি ॥ ৮ ॥

যাবতা গ্রাসেন নহু যদোকত্রৈব বিশিষ্ট গ্রাসোপলব্ধিঃ শক্যা তর্হি স্তোকগ্রাসে কো নিয়ম ইত্যশঙ্ক্য ভাবাদ্যথমাহ অগ্নিমিতি তস্মিন্ পদ্মে মুকুলিতে মুদ্রিতে সতি । তন্মোহেন গৃহাসক্ত্যা ॥ ৯ ॥

হে রাজন্ ! অনন্তর রূপ, গন্ধ, স্পর্শ, শব্দ ও রস এই পঞ্চ বিষয়ে মোহিত পতঙ্গ, মধুকর, গজ, হরিণ ও মীনা এই পঞ্চ গুরুর নিকট যাহা শিক্ষা করিয়াছি ক্রমে বলি শ্রবণ কর । রূপ বিষয়ে বিমোহিত হইলে বিনষ্ট হইতে হইবে অতএব পতঙ্গের নিকট শিক্ষা এই যে, অজিতেন্দ্রিয় ব্যক্তি দেবমায়া রূপ স্ত্রীমূর্তি দর্শন করিয়া এবং তদ্ভাবে মুগ্ধ হইয়া পতঙ্গের অগ্নিতে পতনের ন্যায় ঘোরতর নরকে পতিত হয় ॥ ৭ ॥

মূৰ্খ ব্যক্তির গায়ারচিত স্ত্রী, স্বর্ণভরণ, বস্ত্রাদি দ্রব্য বিষয়ে উপভোগ বুদ্ধিতে প্রলোভিত হইয়া বুদ্ধিভ্রংশ বশতঃ পতঙ্গের ন্যায় বিনষ্ট হয় ॥ ৮ ॥

মধুকরের নিকট শিক্ষা এই যে, যাবৎকাল দেহ বর্তমান থাকিবে তাবৎ কালের নিমিত্ত মুনি ব্যক্তি অল্প অল্প গ্রাস গ্রহণ করিবেন, কোন গৃহস্থের হিংসা না করিয়া মাধুকরী বৃত্তি অবলম্বন পূর্বক কার্য্য সাধন করিবেন ॥ ৯ ॥

অণুভ্যশ্চ মহন্ত্যশ্চ শাস্ত্রেভ্যঃ কুশলো নরঃ। সৰ্ব্বতঃ সারমাদদ্যাং পুষ্পেভ্য ইব ষট্পদঃ ॥ ১০ ॥
 সায়ন্তনং শ্বন্তনং বা ন সংগৃহীত ভিক্ষিতং। পাণিপাত্রোদরামত্রো মক্ষিকৈব ন সংগ্রহী ॥ ১১ ॥
 সায়ন্তনং শ্বন্তনং বা ন সংগৃহীত ভিক্ষুকঃ। মক্ষিকা ইব সংগৃহ্ণন্ সহ তেন বিনশ্চতি ॥ ১২ ॥

শ্রীধরস্বামী।

কিঞ্চাণুভ্যশ্চতি ॥ ১০ ॥

দ্বিবিধো মধুকং। মধু কুণ্ডতি পুষ্পাদ্যচ্ছিদ্য গৃহীতীতি মধুকুণ্ডমরঃ। মধু করোতি আহারেন স্বরূপেণ চেতি মধুমক্ষিকা চ
 তত্র প্রথমচ্ছিক্তমুক্তং দ্বিতীয়াচ্ছিক্তমাহ সায়ন্তনমিতি। সায়মিদং ভোক্ষ্য স্ব ইদং ভোক্ষ্য ইতি ভিক্ষিতমন্নাদি ন সংগৃহীত।
 কিন্তু পাণিপাত্র স্তন্যাদ্ গ্রাহী। যথা। উদরমেবামত্রং পাত্রং যন্ত সং একভিক্ষায়ামুদরপাত্রগ্রাহী ভবেৎ। সংগ্রহী তু মক্ষিকৈব ন
 ভবতি ন জীবতীত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

এতদ্বিবর্ণোতি পুনঃ সায়ন্তনমিতি ॥ ১২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

অণুভ্যশ্চতি। দ্বিবিধো মধুকং একো ভ্রমরজাতিঃ। অসংগ্রহিত্ব সংগ্রহিত্ব ভেদেন দ্বয়ীচ মক্ষিকাজাতিরিত্যে পদ্যত্রয়েণ ক্রমাত্মদা-
 হরণানি জ্ঞেয়ানি ॥ ১০—১৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

মধুকরাং সারগ্রাহিত্বমপি ধর্ম্যং শিক্ষেদিত্যাহ অণুভ্যশ্চতি ॥ ১০ ॥

মধুকরোতীতি মধুকরশব্দেন মক্ষিকাপুচ্যত ইতি। ততঃ শিক্ষিতমাহ সায়মিদং ভোক্ষ্য স্ব ইদং ভোক্ষ্য ইতি ভিক্ষিতমন্নাদি ন
 সংগৃহীতেতি কিং পুনর্হাস্তনং পৌর্কমাসিকং পৌর্করাকং বেতি ভাবঃ। অত্র সায়ং শোবা ভবিষ্যতি যদ্বস্ত দৃশ্যমন্নাদি তন্ত সংগ্রহো
 ন সম্ভবেদতঃ সায়ন্তনং শ্বন্তনং বা নিমন্ত্রণং সংগৃহীরাদিত্যে কেচিদাহঃ। কেন পাত্রেণ গৃহে গৃহে ভিক্ষাং কুর্য়াদিত্যত আহ পাণি-
 পাত্র ইতি সর্বতোভিক্ষিতগ্রাহানানীয় কুয় স্থাপয়েদিত্যত আহ উদরামত্র ইতি উদরমেব অগত্রঃ ভিক্ষানিধানভাণ্ডং যস্য সচ সচ
 সং ॥ ১১ ॥

সংগ্রহে কৃতে সতি কিং ভবেদিত্যত আহ সায়ন্তনমিতি ॥ ১২ ॥

দীপিকাধীপনং।

কিঞ্চ তন্মাদেব মধুকরাং সারগ্রহণং শিক্ষিতমিত্যাহেত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

তত্র দ্বিবিধ মধুকরোত্যর্থো প্রথমাত্মকঃ। দ্বিতীয়ামক্ষিকাবিশেষাং যথা সংগ্রহকর্ত্রী মক্ষিকা ন জীবতি তদ্বন্নজীবতি কিন্তু
 ভবতীত্যাহারাদিত্যর্থ ইত্যুক্তঃ ॥ ১১ ॥

এতৎ সংগ্রহকাং বিবর্ণোতি স্পষ্টয়তি তথাচ ন পোনরুক্তং বস্ত্তস্ত সংগ্রহিত্বাসংগ্রহিত্বভেদেন মক্ষিকাজাতেরপি দ্বৈবিধ্যাং
 প্রথমপদ্যো যথা মক্ষিকাজাতিবিশেষ আহারমায়াং করোতি সংগ্রহী তু ন ভবতি তথা যতিরপি সংগ্রহী ন শ্চাদিত্যর্থঃ। দ্বিতীয়েতু
 সংগ্রহি মক্ষিকাজাতান্তরবাদদি সংগৃহ্ণন্ ভবতি তদা তদেব নশ্চতীত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

যেমন ভ্রমর নানা পুষ্প হইতে মধু আহরণ করে, তদ্রূপ কুশল ব্যক্তি অন্ন বা বৃহৎ সকল শাস্ত্র
 হইতে সার গ্রহণ করিবেন ॥ ১০ ॥

মধুকর দুই প্রকার এক ভ্রমরজাতি দ্বিতীয় মধুমক্ষিকা, তন্মধ্যে ভ্রমরের উল্লেখ করা হইয়াছে,
 এক্ষণে মধুমক্ষিকার নিকট শিক্ষা এই যে, মুনি ব্যক্তি ভিক্ষিত অন্নাদি পরাভু বা পর দিবসের নিমিত্ত
 সঞ্চয় করিবেন না, হস্ত মাত্র অথবা উদর মাত্র পাত্র করিয়া মক্ষিকার ন্যায় সঞ্চয়ী হইবেন না ॥ ১১ ॥

ভিক্ষুক ব্যক্তি ভিক্ষিত অন্নাদি পরাভু বা পর দিবসের নিমিত্ত সঞ্চয় করিবেন না, যদি করেন তবে
 মক্ষিকার ন্যায় আহারীয় দ্রব্যের সহিত বিনষ্ট হইবেন ॥ ১২ ॥

পদাপি যুবতীং ভিক্ষুর্নস্পৃশেদারবীমপি । স্পৃশন্ করৌব বধোত করিণ্যা অঙ্গসঙ্গতঃ ॥ ১৩ ॥

নাধিগচ্ছেৎ স্ত্রিয়ং প্রাজ্ঞঃ কহিঁচিন্মৃত্যাগ্জানঃ । বলাধিকৈঃ স হন্তেত গজৈরনৈর্গজো যথা ॥ ১৪ ॥

ন দেয়ং নোপভোগ্যঞ্চ লুক্রৈর্যদুঃখসঞ্চিতং । ভুঙ্ক্তে তদপি তচ্চান্যো মধুহেবার্থবিন্মধু ॥ ১৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

স্পর্শাসক্তিনাশহেতুরিতি গজাচ্ছিক্তিমিত্যাহ পদাপীতি । পাদেনাপি দারবীং দাক্ষয়ীমপি । গজোহি করিণীং প্রদশ্চ নিখাত-
তৃণাদিপিহিতগর্তে নিপাত্য বধ্যতে ॥ ১৩ ॥

কঞ্চনাধিগচ্ছেদिति নোপগচ্ছেৎ ॥ ১৪ ॥

তাগভোগবিহীনো ধনসঞ্চয়ঃ পরগামী ভবতীত্যত্র মধুহা গুরুরিত্যাহ ন দেয়মিতি । তদন্তো বলবান্ ভুঙ্ক্তে তদপাত্যঃ ।
তচ্চাত্যঃ । মধুহা মক্ষিকাভিঃ সঞ্চিতং মধু যথা ভুঙ্ক্তে তদ্বৎ । নমু শুপ্তং ধনং কথমন্তো জ্ঞাততি হরিষ্যতি বেতি তত্রাহ অর্থবিৎ
লিঙ্গৈরর্থং তদুপায়ঞ্চ বেত্তীত্যর্থবিৎ । যথা মধুহা তরুকেটরাদিগতং মধু বেত্তি হরতি চ ॥ ১৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

স্পর্শাসক্তিনাশহেতুরিতি গজাচ্ছিক্তিমিত্যাহ স্বাভাঃ পদা পাদেনাপি দারবীং দাক্ষয়ীমপি গজোহি করিণীং প্রদশ্চ তৃণাদি-
পিহিতগর্তে নিপাত্য বধ্যতে ॥ ১৩ ॥

ইয়ং মমৈব ভোগোতি স্ত্রিয়ং নাধিগচ্ছেৎ ন বিখন্তঃ সাং । যতন্তয়া আনীতৈর্বলাধিকৈর্জারৈঃ স কিল হন্তেত ॥ ১৪ ॥

তাগভোগহীনো ধনসঞ্চয়ঃ পরগামী ভবতীত্যত্র মধুহা মে গুরুরিত্যাহ ন দেয়মিতি তদন্তো বলী ভুঙ্ক্তে তেনাপি সঞ্চিতমন্তঃ
মধুহা মক্ষিকাভিঃ সঞ্চিতং মধু যথা ভুঙ্ক্তে তদ্বৎ । নমু শুপ্তং ধনং কথমন্তো জ্ঞাত্য হরতিত্যত আহ । অর্থবিৎ লিঙ্গৈরর্থং তদু-
পায়ঞ্চ বেত্তীত্যর্থবিৎ । যথা মধুহা তরুকেটরাদিগতমপি মধু মক্ষিকাহুগমনেন বেত্তি ॥ ১৫ ॥

দীপিকাঙ্গীপনঃ ।

করিণীং দাক্ষয়ীং ॥ ১৩ ॥

আজ্ঞানঃ স্বস্তৃ মৃত্যুং মৃত্যুহেতুং স কামুকঃ কর্মভূতঃ বলাধিকৈঃ কামুকাস্তরৈঃ কর্তৃভিঃ ॥ ১৪ ॥

ন দেয়মিতি লুক্রৈর্ধনাদি ন দীয়তে নচ স্বয়ং ভুজ্যত ইত্যর্থঃ কিন্তু তং সঞ্চিতং অন্তো বলবান্ ভুঙ্ক্তে লিঙ্গৈস্তং স্থানমাজ্ঞানোপ-
বেশন মুহুরীক্ষণাদিচিহ্নৈঃ অর্থঃ ধনং তদুপায়ং তদুপায়োপায়ঃ চ বেত্তীতি ॥ ১৫ ॥

স্পর্শ বিষয়ে আসক্তি বিনাশের হেতু, এই বিষয় গজের নিকট শিক্ষা করিয়াছি বলি শ্রবণ কর,
ভিক্ষুক ব্যক্তি কাষ্ঠনির্গ্মিতা যুবতীকেও পদ দ্বারা স্পর্শ করিবেন না, যদি স্পর্শ করেন তবে করিণীর
অঙ্গসঙ্গ নিমিত্ত গজের ন্যায় গর্তে পড়িয়া বিনষ্ট হইবেন ॥ ১৩ ॥

প্রাজ্ঞ ব্যক্তি আপনার মৃত্যু স্বরূপ কখন কোন স্ত্রীতে আসক্ত হইবেন না, যদি হয়, তবে যেমন
অন্য গজ কর্তৃক অন্য গজ বিনষ্ট হয় তদ্রূপ বলবান্ পুরুষ কর্তৃক নিহত হইবেন ॥ ১৪ ॥

হে রাজন্ ! যে ধন সঞ্চয়ে দান বা ভোগ নাই তাহা অন্তে লইবে এ বিষয়ে মধুহাকে অর্থাৎ মধু-
মক্ষিকার মধুক্রম হইতে মধুগ্রহীতাকে গুরু করিয়াছি বলি শ্রবণ কর । যে লোক ব্যক্তি অতিদুঃখে
অর্থ সঞ্চয় করে অথচ দান বা ভোগ করে না, তাহার সঞ্চিত ধন অন্য লোকে আসিয়া ভোগ করে,
যেমন মক্ষিকারা মধু সঞ্চয় করে কিন্তু অন্য লোকে আসিয়া তাহা গ্রহণ করে তদ্রূপ ॥ ১৫ ॥

সুহৃৎখোপার্জিতৈর্বিত্তৈরাশাসানাং গৃহাশিষঃ । মধুহেবাগ্রতো ভুঙ্ক্তে যতি বৈ গৃহমেধিনাং ॥ ১৬ ॥
 গ্রাম্যগীতং ন শৃণুয়াদযতি বনচরঃ কচিৎ । শিক্ষিত হরিণাদন্ধাম্ গয়োগীতমোহিতাৎ ॥ ১৭ ॥
 নৃত্যবাদিত্রীগীতানি জুষন্ গ্রাম্যাণি যোষিতাং । আসাং ক্রীড়নকো বশ্য ধাম্যশৃঙ্গো যুগীষতঃ ॥ ১৮ ॥
 জিহ্বয়াতিপ্রমাথিতা জনো রসবিমোহিতঃ । মৃত্যুমুচ্ছত্যসদু ক্লিগীনস্ত বড়িশৈর্যথা ॥ ১৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

উদ্যমং বিনাপি ভোগঃ সম্ভবতীত্যত্রাপি স এব গুরুরিত্যাহ সুহৃৎখতি । আশাসানানামিতি বক্তব্যো বর্ণলোপ আর্ষঃ । যতিশ্চ ব্রহ্মচারী চ পকারস্বামিনাবুভৌ । তয়োন্নয়নদস্তাহু ভুক্তা চাত্রায়ণং চরেদিতি গৃহিণামাবশ্যকত্বেন দানবিধানাং ॥ ১৬ ॥
 হরিণাচ্ছিক্ষিতমাহ গ্রাম্যোতি । ভগবদগীতস্ত শৃণুয়াদেব । মৃগয়োল্লুক্ককস্ত ॥ ১৭ ॥
 হরিণশব্দাদেব হরিণীষত ধাম্যশৃঙ্গোহপি গুরুজ্ঞাতবা ইত্যাহ নৃত্যোতি । বশ্যো বভূবেতি শেষঃ ॥ ১৮ ॥
 রসাসক্তির্নাশহেতুরিতি মীনাচ্ছিক্ষিতমিত্যাহ জিহ্বয়েতি । অতিপ্রমাথিতা অতিক্ষোভিকয়া দুর্জয়য়া । ঋচ্ছতি প্রাপ্নোতি । বড়িশৈরামিষলিপ্ত লৌহকণ্টকৈঃ ॥ ১৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সুহৃৎখতি । খশাদিদেশগৃহমধুমক্ষিকাসংগ্রহীতবিষয়কং বাক্যং । কাময়মানানাং গৃহমেধিনাং বিত্তৈর্হেতুভিঃ সিদ্ধা গৃহাশিষো-
 ব্রাদীনর্থান্ যতিরগ্রতো ভুঙ্ক্তে ॥ ১৬—১৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

স্বোদ্যমং বিনাপি ভোগঃ সম্ভবেদিত্যত্রাপি স এব গুরুরিত্যাহ সুহৃৎখতি । আশাসানানামিতি বক্তব্যো বর্ণলোপ আর্ষঃ । যতিশ্চ ব্রহ্মচারী চ পকারস্বামিনাবুভৌ । তয়োন্নয়নদস্তাহু ভুক্তা চাত্রায়ণং চরেদিতি ॥ ১৬ ॥
 প্রাকৃতগানগাধুর্যাসক্তিরনর্থহেতুরিতি হরিণাচ্ছিক্ষিতমাহ গ্রাম্যগীতমিতি তেন ভগবদগীতং শৃণুয়াদেব ॥ ১৭ ॥
 গ্রাম্যগীতাসক্তেরুদাহরণমাহ নৃত্যোতি ॥ ১৮ ॥
 প্রাকৃতরসাসক্তিরনর্থহেতুরিতি মীনাচ্ছিক্ষিতমাহ জিহ্বয়েতি । বড়িশৈরামিষলিপ্তঃ ॥ ১৯ ॥

দীপিকাঙ্গীপনং ।

স এব মধুহেব । আশাসানানাং কাময়মানানাং গৃহমেধিনাং গৃহস্থানাং সুহৃৎখোপার্জিতৈর্বিত্তৈর্হেতুভিঃ সিদ্ধাঃ গৃহাশিষঃ ব্রাদীন-
 থান্ যতিরগ্রতো ভুঙ্ক্তে অতস্তদর্থং যতিনোদ্যমো ন কার্য ইত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥
 বিষয়গ্রামং সেবন্তে ইতি গ্রাম্যা বিষয়িনস্তেবাং গীতং ন শৃণুয়াদিতি বিশেষণস্য বাবর্ত্তকত্বাভগবদগীতং তু শৃণুয়াদেবেতি ব্যাখ্যাং ।
 তদ্বক্তং গায়ত্রে । ব্রাহ্মণো বাসুদেবাখ্যাং গায়মানোহনিনশং পরং । হরেঃ সালোক্যামাপ্নোতি ব্রহ্মগানাদিকং ভবেদিতি ॥ ১৭ ॥
 গ্রাম্যাণি ইন্দ্রিয়গ্রামার্হাণি ॥ ১৮ ॥
 মৃত্যুং সংসারং । অসতী বহিমুখা বুদ্ধিগন্ত স তথা ॥ ১৯ ॥

গৃহমেধি ও স্বীয়-কল্যাণেচ্ছুক গৃহিদিগের হৃৎখোপার্জিত বিত্ত মধুহা অর্থাৎ ভ্রমরের ন্যায় যতি ব্যক্তি অগ্রে ভোজন করিবেন ॥ ১৬ ॥

হরিণের নিকট শিক্ষা বলি শ্রবণ কর । বনচর যতি ব্যক্তি ভগবদগীত তিন্ম কখন গ্রাম্যগীত শ্রবণ করিবেন না, ব্যাপের গীতশ্রবণে মোহিত ও বদ্ধহরিণের নিকট হইতে তদুপদেশ শিক্ষা করিবেন ॥ ১৭ ॥

হরিণ শব্দে হরিণীনন্দন ধাম্যশৃঙ্গকেও গুরুরূপে গ্রহণ করিতে হইবে, কারণ ঐ যুগীষত ধাম্যশৃঙ্গ যোষিৎদিগের ক্রীড়ায় বিমুগ্ধ হইয়া বশীভূত হইয়াছিলেন ॥ ১৮ ॥

রস বিষয়ে আসক্তি বিনাশের হেতু, একারণ মীনের নিকট শিক্ষা বলি শ্রবণ কর । অসদুদ্ভি লোকেরা অতিশয় ক্ষোভকারিণী দুর্জয়া জিহ্বা দ্বারা রসবিষয়ে বিমুগ্ধ হইবে না, যদি মুগ্ধ হয়, তবে বড়িশবিন্দু মৎস্যের ন্যায় মৃত্যুগ্রাসে পতিত হইবে ॥ ১৯ ॥

ইন্দ্রিয়াণি জয়ন্ত্যাশু নিরাহারী মনীষিণঃ । বর্জয়িত্বা তু রসনং তন্নিরসনশ্চ বর্জ্যতে ।

তাবজ্জিতেন্দ্রিয়ো ন স্মারিজিতাশ্চেন্দ্রিয়ঃ পুমান্ । ন জয়েদ্রসনং যাবজ্জিতং সর্বং জিতে রসে ॥ ২০ ॥

পিঙ্গলা নাম বেশ্যাসীদ্বিদেহনগরে পুরা । তস্মা মে শিক্ষিতং কিক্ষিণিবোধ নৃপনন্দন ॥ ২১ ॥

স। স্বৈরিণ্যেকদা কান্তং সঙ্কতে উপনেযাতী । অভূৎ কালে বহির্দ্বারি বিভ্রতী রূপমুত্তমং ॥ ২২ ॥

ঐধরস্বামী ।

দুর্জয়ত্বমুপপাদয়তি ইন্দ্রিয়াণীতি দ্বাভ্যাং । অয়ং ভাবঃ । যদাহারস্তাজাতে তদ্ব্যভ্রেন্দ্রিয়জয়ঃ কেবলং ভবতি রসনেন্দ্রিয়স্ত বর্জ্যতে যদিহু ভূজাতে তর্হি পুনশ্চ রসাসক্ত্যাং সর্বেন্দ্রিয়াক্রান্তঃ স্তাং অতো রসাসক্তিং পরিত্যজ্য ঔষধবৎ ভূঞ্জীতেতি । প্রাণবৃত্তৌব সংতুষ্টো-
দিত্যেতচ্চমপি রসনস্তাতিদুর্জয়ত্বজ্ঞাপনায়োচ্যতে ইতি বিশেষঃ ॥ ২০ ॥

পিঙ্গলায়া বৈরাগ্যাং শিক্ষিতমিতি বক্তুং তদাখ্যানমাহ পিঙ্গলেত্যাদিনা । মে ময়া শিক্ষিতং ॥ ২১ ॥

স্বৈরিণী কামচারিণী । সঙ্কতে রতিস্থানে ॥ ২২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

রসে জিতে সতি সর্বং জিতমিতি তাদৃশস্ত তস্মা যোগ্যত্বাচ্ছূতবন্নির্দেশঃ ॥ ২০ ॥

জ্ঞানপ্রকরণেহপ্যস্মিন্ প্রসঙ্গাৎ পরমভক্তিমপি দর্শয়তি পিঙ্গলা নামেতি ॥ ২১—২২ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

তদেবং রূপগন্ধস্পর্শস্বাদরসৈঃ পঞ্চভির্বিশেষৈঃ পতঙ্গ-মধুকর-গজ-হরিণ-মীনাঃ পঞ্চমোহিতা হতাঃ । তদ্বক্তং । কুরঙ্গ-মাতঙ্গ-পতঙ্গ-ভৃঙ্গ-
মীনা হতাঃ পঞ্চভিরেব পঞ্চ । একঃ প্রমাদী স কথং ন হত্বতে যঃ সেবতে পঞ্চভিরেব পঞ্চ ইতি । কিস্বত্বেন্দ্রিয়াণাং বৃত্তিপ্রদং রসনেন্দ্রিয়-
মেবানর্থকারীত্যতস্তত্ত্ব জয়ে প্রবক্তুং কুর্ক্বীতেত্যাহ ইন্দ্রিয়াণীতি দ্বাভ্যাং । অয়ং ভাবঃ । যদাহারস্তাজাতে তদ্ব্যভ্রেন্দ্রিয়জয়ঃ কেবলং ভবতি
রসনেন্দ্রিয়স্ত বর্জ্যতে । যদিহু ভূজাতে তর্হি পুনশ্চ রসাসক্ত্যাং সর্বেন্দ্রিয়াক্রান্তঃ স্তাত্তস্মাত্তথারসনেন্দ্রিয়ং জেতব্যং যথা তদমুর্বর্তীত্যতাপী-
ন্দ্রিয়াণি জিতানি স্মাস্তাদৃশোরসনেন্দ্রিয়স্ত জয়ন্ত রসনয়ৈব ভগবদ্বচনামকীর্তনরসাস্বাদাত্তবেৎ । যদ্বক্তং । রসবর্জং রসোহপ্যস্ত পরং
দৃষ্ট্বা নিবর্ত্তত ইতি ॥ ২০ ॥

পিঙ্গলায়া নৈরাশ্যং শিক্ষিতমিতি তদুপাখ্যানমাহ পিঙ্গলেতি ॥ ২১ ॥ ২২ ॥

দীপিকা দীপনঃ ।

আখ্যতি উদ্যমং বিনৈবেত্যর্থঃ । রসনস্ত বর্জয়িত্বেন্দ্ৰিয়জয়ঃ । নহু রসনেন্দ্রিয়জয়ঃ কথং স্মাদিত্যপেক্ষায়াঃ পদ্যদ্বয়স্যাক্ষং ভাব
ইতি ॥ ২০ ॥

রসে জিতে সতি সর্বং জিতমিতি রসনেন্দ্রিয়জয়েন সর্বেন্দ্রিয়জয়ে যোগ্যত্বাৎ ভূতবন্নির্দেশঃ ॥ ২১ ॥

তদাখ্যানং পিঙ্গলাখ্যানং । জ্ঞানপ্রকরণেহপ্যস্মিন্ প্রসঙ্গাৎ পরমভক্তিমপি দর্শয়তি পিঙ্গলেতি ॥ ২২ ॥

জিহ্বার দুর্জয়ত্ব এই যে, নিরাহার মনীষিগণ সহসা রসনা ব্যতীত সকল ইন্দ্রিয়কেই জয় করিতে
পারেন, যে হেতু নিরাহার ব্যক্তির রসনাই প্রবুদ্ধ হইতে থাকে, কিন্তু পুরুষ যত দিন রসনা জয় না
করিয়া অন্য সকল ইন্দ্রিয়কেই জয় করেন, তখনও তিনি জিতেন্দ্রিয় হইতে পারেন না, পরে রসনা
জিত হইলে সকল ইন্দ্রিয়ই পরাজিত হয় ॥ ২০ ॥

পিঙ্গলা বেশ্যার নিকট নৈরাশ্য শিক্ষা যথা—পূর্বকালে বিদেহনগরে পিঙ্গলা নামে এক বেশ্যা
বাস করিত, হে নৃপনন্দন ! আমি তাহার নিকট হইতে যাহা কিছু শিক্ষা করিয়াছি বলি শ্রবণ কর ॥ ২১ ॥

একদা সেই স্বৈরিণী পথিক কান্তকে স্বীয় রতিগৃহে লইয়া যাইবার নিমিত্ত উত্তম বেশ ভূষা ধারণ
করত সায়াংকালে বহির্দ্বারে দণ্ডায়মান রহিয়াছে ॥ ২২ ॥

মার্গ অগচ্ছতো বীক্ষ্য পুরুষান্ পুরুষৰ্ষভ । তাঙ্কুদান্ বিভবতঃ কান্তান্মেনেহর্থকানুকী ॥ ২৩ ॥
 আগতেষপযাতেষু সা সঙ্কেতোপজীবিনী । অপ্যন্তো বিভবান্ কোহপি মামুপৈষ্যতি ভূরিদঃ ॥ ২৪ ॥
 এবং ছরাশয়া ধ্বস্তনিদ্রা দ্বার্যাবলম্বতী । নির্গচ্ছন্তী প্রবিশতী নিশীথং সমপদ্যত ॥ ২৫ ॥
 তন্ত্ৰা বিভাশয়া শুষ্যদ্বক্ত্রায়া দীনচেতসঃ । নির্বেদঃ পরমো জজ্ঞে চিন্তাহেতুঃ স্খাবহঃ ॥ ২৬ ॥
 তন্ত্ৰা নির্বিঘ্নচিত্তায়া গীতং শৃণু যথা মম ॥ ২৭ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তান্ বিভবতঃ সদনান্ অতএব শুকদান্ মূল্যদান্ কান্তান্ সুরতাহান্ ॥ ২৩ ॥
 অপি সম্ভাবনায়াং । অন্তোহপি মামুপৈষ্যতীত্যেবং ছরাশয়েত্যন্তরেণাশয়ঃ ॥ ২৪ ॥
 দ্বার্যাবলম্বনানা পুনঃ প্রবিশতি পুনর্নগচ্ছতি এবং কুর্কতী নিশীথং অর্দ্ধরাত্রং প্রাপ ॥ ২৫ ॥
 নির্বেদঃ অলং বুদ্ধিঃ । বিভ্রটিষ্টব হেতুর্যশ্চ সঃ ॥ ২৬ ॥
 যথা যথাবৎ মম মন্তঃ শৃণু ॥ ২৭ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

সঙ্কেতে রতিস্থানে । উপনেষ্যতী স্বসমীপমানেষ্যন্তী আনেতুমিত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥
 শুকদান্ মূল্যং দত্ত্বা সুরতগ্রাহিণঃ ॥ ২৪ ॥
 নিশীথং অর্দ্ধরাত্রং প্রাপ ॥ ২৫ ॥
 বিভ্রটিষ্টব হেতুর্যশ্চ সঃ ॥ ২৬ ॥
 যথা মম যথাবদন্তঃ ॥ ২৭ ॥

দীপিকাদীপনং ।

উত্তমং রূপং বিভ্রতী সতী কালে সন্ধ্যায়াং বহি দ্বারি স্থিতাভূৎ ॥ ২৩ ॥
 হে পুরুষৰ্ষভেতি তন্ত্ৰা ছরাশয়া আশ্চর্য্যফলত্বাতিপ্রায়েণ ॥ ২৪ ॥
 আগতেষ্যতি যুগ্মকং । এবং কুর্কতীতি ব্যাখ্যানান্নির্গচ্ছন্তী প্রবিশতীতি শত্রুস্ত এব পৃষ্ঠাঃ ॥ ২৫ ॥
 অলং বুদ্ধিঃ স্বাবজ্ঞয়া বিষয়েষু হেয়ত্ববুদ্ধিঃ । পরম ইতি লৌকিকনির্বেদবাবুদ্ভিঃ । তত্র হেতুঃ । স্খাবহ ইতি স্খং শ্রীকৃষ্ণ-
 বিষয়কানুরাগজ্ঞানন্দং আবহতি প্রাপয়তীতি তথা । বিভ্রটিষ্টব হেতুর্যস্যেত্যাপাতবোধার্থমেব তস্য পূর্বসংস্কারহেতুকত্বাৎ ॥ ২৬ ॥
 তন্ত্ৰা ইত্যাক্ষকং তন্ত্ৰা ইতি সম্বন্ধসামান্যবিবক্ষয়া ষষ্ঠী তয়েত্যর্থঃ ॥ ২৭ ॥

হে পুরুষৰ্ষভ ! পরে সেই অর্থলুকা স্বৈরিণী পথিমধ্যে পুরুষদিগকে আগমন করিতে দেখিয়া এক এক করিয়া সকলের প্রতিই “ইনি ধনবান্ ইনিই আমাকে ধন দিবেন” বার বার এইরূপ মনে করিতে লাগিল ॥ ২৩ ॥

সেই রতিস্থানোপজীবিনী বেশ্যা এইরূপ সকলকে গমনাগমন করিতে ও স্বীয় গৃহে না আসিতে দেখিয়া মনে করিল অন্য কোন ধনবান্ ব্যক্তি আসিয়া আমাকে বহু ধন দান পূর্বক ভজনা করিবে ॥ ২৪ ॥

পিঙ্গলা এইরূপ ছরাশা বশতঃ দ্বার অবলম্বন পূর্বক নিদ্রাশূন্য হইয়া প্রবেশ ও নির্গমন করিতে করিতেই অর্দ্ধরাত্র হইয়া উঠিল ॥ ২৫ ॥

পরে ধনাশায় শুক-বদনা ও দীনচিত্তা সেই পিঙ্গলার স্খাবহ চিন্তা হেতু বৈরাগ্য আসিয়া হৃদয়ে আবির্ভূত হইল ॥ ২৬ ॥

তৎকালে সেই পিঙ্গলা যাহা করিয়াছিল বলিতেছি, আমার নিকট শ্রবণ কর ॥ ২৭ ॥

নির্বেদ আশাপাশানাং পুরুষশ্চ যথা হসিঃ । ন হ্যস্মাজাতনির্বেদো দেহবন্ধঃ জিহাসতি ॥ ২৮ ॥
পিঙ্গলোবাচ ॥

অহো মে মোহবিততিং পশ্যতাবিজিতান্ননঃ । যা কাস্তাদসতঃ কামং কাময়ে যেন বালিশা ॥ ২৯ ॥
সন্তং সমীপে রমণং রতিপ্রদং বিত্তপ্রদং নিত্যগিগং বিহায় ।
অকামদং দুঃখভয়াধিশোকমোহপ্রদং তুচ্ছমহং ভজেহজ্ঞা ॥ ৩০ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

নমু কিং নির্কিরায়া গীতশ্রবণেন তত্রাহ হি বস্মাং পুরুষস্য আশাপাশানাং নির্বেদো অসি যথা তথা চেত্তা । তত্র হেতু নহীতি ।
অঙ্গ হে রাজন্ ॥ ২৮ ॥

অবিজিতান্ননো হেতুঃ । যাহং বালিশা বিবেকশূন্য । ৩০ কুতঃ । যেন কারণেন অসতস্তচ্ছাং নরাং কামং কাময়ে ॥ ২৯ ॥
বালিশত্বং প্রপঞ্চয়তি সন্তমিতি চতুর্ভিঃ । সমীপে সন্তমন্তর্যামিত্যং ইমমপরোক্ক্ষমীশ্বরং ॥ ৩০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নির্বেদেন ঋটিতি পূর্বোক্তসংস্কারোদয়াং শ্রীদত্তাত্রেয়কৃপাপ্রভাবেণ তাদৃশক্ষুদ্রৈব সন্তং সমীপে ইত্যাদি চোক্তং । রতিপ্রদং
প্ৰীতিবিশেষস্ত ক্রীড়াবিশেষস্য বা দাতারং সৈরিক্র্যাদিভ্য ইব । বিত্তপ্রদং সর্বকামপ্রদঞ্চ ॥ ৩০—৩৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

আশাএব সংসারবন্ধস্ত পাশাঃ স্মাস্তাসাং ছেদনে নির্বেদএব অসির্ভবেৎ । তস্তাবশোপাদেয়ত্বমাহ নহীতি ॥ ২৮ ॥
কামং কন্দর্পং কাময়ে । যেন কামেন হেতুনা অহং বালিশা মূঢ়া ॥ ২৯ ॥
সমীপে মমাস্তৃদয়ে এব সন্তং । রমণমিতি । ইমমেব কথমহং ন রময়ামীতি ভাবঃ । রতিপ্রদমিতি অরমেব কথং মাং ন রময়তু
কিমন্তেন পাণিষ্ঠপুরুষেণেতি ভাবঃ । বিত্তপ্রদমিতি মদন্তরতিতুষ্টিহং বিত্তমপি প্রচুরং দাস্যাতোবেতি ভাবঃ । অকামদং
কামপূর্তিঃ দাতুমসমর্থং । ভগবতোতাদৃশী মতিরতাস্তদা তস্তাং রজত্যাং তদঙ্গণে বদৃচ্ছাগতশয়িত্ত শ্রীদত্তাত্রেয়স্ত কৃপাভরাদভূদিতি
প্রাঞ্চঃ ॥ ৩০ ॥

দীপিকাদীপনং ।

আশাপাশানামিতি অবিদ্যাহস্মিতারাগদ্বেষাভিনিবেশা ইত্যত্র রাগশব্দোক্তা বা আশাস্তাএব পাশাঃ পাশবন্ধকান্তেষাং নির্বে-
দোহসিরিতি ধর্মলুপা । তত্র ছেতুঃ ॥ ২৮ ॥

যাহং বালিশা তস্তা অবিজিতান্ননো মে মোহবিততিং যুগং পশ্যত যেন বালিশত্বেন হেতুনাংসতঃ কাস্তাদহং কামং কাময় ইত্য-
বয়ঃ ॥ ২৯ ॥

শ্রীদত্তাত্রেয়কৃপাদৃষ্টিপ্রভাবেণ ঋটিতি পূর্বসংস্কারোদয়াদেতাদৃশং তদ্বাক্যং সন্তমিত্যাदि । অন্তর্যামিত্যং সমীপ এব সন্তং নতু
দূরং তত্রাপি পরমসুন্দরেন রমণং প্রেষ্ঠং তত্রাপি রতিপ্রদং সৈরিক্র্যাদিভ্য ইব ভূষণাদিবিত্তপ্রদঞ্চ তত্রাপি নিত্যমকালকলিতং
তত্রাপি মম পরোক্ক্ষং স্বয়ং প্রকাশত্বাত্ত পরোক্ক্ষং তথাভূতমীশ্বরং বিহায় অকামদং যথার্থমুখাপ্রদং প্রভূতং দুঃখাদিপ্রদং । তত্র হেতু-
স্তচ্ছং তাদৃশমজ্ঞাহং ভজ ইতি বালিশত্বপ্রাঞ্চঃ ॥ ৩০ ॥

হে রাজন্ ! যে হেতু বৈরাগ্য পুরুষদিগের আশাপাশের ছেত্তা, অতএব অজাত-বৈরাগ্য ব্যক্তির
আশাপাশ ছেদন হইবার আর উপায় নাই ॥ ২৮ ॥

পিঙ্গলা কহিল, হায় ! আমি কি বিবেকশূন্য, আমার কি বিস্তৃত মোহ, আমি কি অজিতান্না, যে
হেতু আমি মূর্খের ন্যায় অতিতুচ্ছ কান্তের নিকট হইতে কাম্যবিষয় কামনা করিতেছি ॥ ২৯ ॥

হায় ! আমি অন্তরে রতিপ্রদ ও বিত্তপ্রদ এই নিত্য সংপদার্থের উপাসনা পরিত্যাগ করিয়া
অজ্ঞের ন্যায় অকামদ, দুঃখ, ভয়, শোক এবং পীড়াদায়ক ও অতিতুচ্ছ পুরুষকে ভজনা করিতে-
ছিলাম ॥ ৩০ ॥

অহো ময়াত্মা পরিতাপিতো যথা সাক্ষেত্যবৃত্ত্যতিবিগর্হ'বার্তয়া ।

জৈগাম্রান্দ্যার্থতৃষোহনুশোচ্যাং ক্রীতেন বিত্তং রতিগাঅনেচ্ছতী ॥ ৩১ ॥

যদস্থিভিমি'র্মিতবংশবংশ্যস্থগং ত্বচা রোমনথৈঃ পিনদ্ধং ।

ক্ষরমবদ্যারমগারমেতদ্বিগ্নুত্রপূর্ণং মূঢ়পৈতি কান্ধা ॥ ৩২ ॥

বিদেহানাং পুরে হস্মিগ্নহমেতৈব মূঢ়ধীঃ । যান্যমিচ্ছত্যসত্যস্মাদাত্মদাং কামমচ্যুতাং ॥ ৩৩ ॥

শ্রীপরশ্রামো ।

অতিবিগর্হা বিনিদ্যা যা বার্তা জীবিকা তয়া । কুতঃ সাক্ষেত্যেন যা বৃত্তিস্তয়া বহুব্রীহিণা বিশেষণং বা । পরিতাপং প্রপঞ্চ-
য়তি জৈগাম্রান্দ্যার্থতৃষোহনুশোচ্যাং অতএবানুশোচ্যাম্রান্দ্যং যাহং বিত্তং রতিক্ষেচ্ছতী তয়া যথা ত্বা পরিতাপিতঃ । কেন বিত্ত-
মিচ্ছতী তেন নরেন ক্রীতেন স্বয়ং বিক্রীতেনাত্মনা দেহেন ॥ ৩১ ॥

অহো দ্বিগ্নাঃ যাহমতিবীভৎসিতং ন জানামীত্যাহ যদিতি । বংশো নাম স্থগাশ্চ নিহিতস্তিথ্যাক্ বেধুঃ বংশান্তস্থিগ্নুভয়তো নিহিতা
বেণবঃ । অস্থিভিরেব নির্মিতা বংশাদয়ো যস্মিন্ তৎ । তত্র পৃষ্ঠে দীর্ঘমস্থি যৎ স বংশঃ পার্শ্বাঙ্গীনি বংশানি স্থগা হস্তপাদাঙ্গীনি ।
তথা ত্বচা রোমনথৈঃ পিনদ্ধং ছাদিতং । তথাপি ক্ষরমি নব দ্বারাণি যস্মিন্ তৎ এবস্তুতাগাররূপং নরশরীরমেতৎ মনুজোহস্তা
কা বা কাস্তবুদ্ধা উপৈতি সেবতে ॥ ৩২ ॥

তৎসদ্বতো সত্যামপ্যাহো মম মোহ ইত্যাহ বিদেহানামিতি । যাহমসতী অচ্যুতাদস্তং কামং ভোগমিচ্ছতী সা ॥ ৩৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

যা অহং ক্রীতেন বিক্রীতেনাত্মনা স্বদেহেন জৈগাম্রান্দ্যার্থতৃষোহনুশোচ্যাং বিত্তং রতিঞ্চ ইচ্ছতী অভূবং । যদ্বা । নরেন ক্রীতো য
আত্মা মদেহেস্তেন ॥ ৩১ ॥

অহো অতিবীভৎসং বিষ্ঠাগৃহমেবাহং শৃঙ্গাররসং স্বভোগ্যমবিদমিত্যাহ । যদগারং অস্থিভিরেব নির্মিতো বংশো বংশাঃ স্থগাশ্চ
যস্মিন্ ৩২ । তত্র পৃষ্ঠে দীর্ঘমস্থি যৎ স বংশঃ । পার্শ্বাঙ্গীনি বংশানি হস্তপাদাঙ্গীনি স্থগাঃ । মং মন্তোহস্তা কা উপৈতি ॥ ৩২ ॥

যা অহমসতী অচ্যুতাদস্তং ত্বচা আত্মপ্রদাদপ্যন্তং পুরুষং কামং ভোগমিচ্ছতী যাচমানা ॥ ৩৩ ॥

দীপিকাদীপনং ।

সাক্ষেত্যেন সাক্ষেতীকৃতেন রতিমুখেন বা বৃত্তির্বক্তনং তয়া হেতুনা যা বিনিদ্যা জীবিকা ত্রয়োত ব্যাধকরণে তৃতীয়েতি । বহুব্রীহি-
ণেতি অতিবিগর্হা বার্তা জীবিকা যতাস্তয়া । ময়েতি সামান্যধিকরণত্বেন নরেন মূল্যং নীতেন স্বয়ং বিক্রীতেন মূল্যং বিত্তাদিকং
গৃহীত্বা দত্তেন ॥ ৩১ ॥

অতিবীভৎসিতমতিকুংসিতং । বধ কুংসায়ামিত্যন্ত রূপং । তত্র দেহপক্ষে স্বর্গাদিভিঃ পাদিহানীয়েঃ ॥ ৩২ ॥

অস্মাদিতি ক্ষুত্যা সাক্ষাদিব নির্দেশঃ । অচ্যুতাং স্বতন্ত্রত্বাপি কালভয়নিবারকাং । তদ্বক্তং পাশ্বে । ন চাবস্তেহু যদ্বক্তা-
মহত্যাং প্রলয়াপাদ । অতোহচ্যুতোহখিলে লোকে বিকুরেব ন সংশয় ইতি ॥ ৩৩ ॥

হায় ! এত কাল আমি অতিবিগর্হিত বার্তাযুক্ত অতিকদর্য্য সাক্ষেত্য বৃত্তিদ্বারা যথা আত্মাকে
পরিতাপিত করিয়াছি, যে হেতু আমি ক্রীতের ন্যায় হইয়া লম্পট অর্থলুব্ধ ও অনুশোচনীয় পুরুষ
হইতে রতি ও বিত্ত প্রাপ্তির ইচ্ছা করিতেছিলাম ॥ ৩১ ॥

বংশশব্দু সদৃশ অস্থি নির্মিত ও ত্বক্ রোমনথাদি দ্বারা আবৃত এবং ক্রৈদ ক্ষরিত নব দ্বার বিশিষ্ট
অথচ বিষ্ঠা মূত্র পরিপূর্ণ অতিহেয় এই কাস্ত শরীরকে আমি ভিন্ন আর কে আদর করিয়া থাকে ? ॥ ৩২ ॥

যে হেতু আমি আত্মপ্রদ অচ্যুত হইতে অন্যের নিকট কামভোগ ইচ্ছা করিয়াছি, সেই জন্য এই
বিদেহ নগর মধ্যে কেবল একা আমিই মূঢ়বুদ্ধি ॥ ৩৩ ॥

সুহৃৎ প্রেষ্ঠতমো নাথ আত্মা চায়ং শরীরিণাং । তং বিক্রীয়াত্মনৈবাহং রমেহনেন যথা রমা ॥ ৩৪ ॥
 কিয়ং প্রিয়ং তে ব্যভজন্ কামা যে কামদা নরাঃ । আদ্যন্তবন্তো ভাৰ্য্যায়া দেবা বা কালবিক্রতাঃ ॥ ৩৫ ॥
 নুনং মে ভগবান্ প্রীতো বিষ্ণুঃ কেনাপি কৰ্ম্মণা । নির্বেদোহয়ং দুরাশায়া যন্মে জাতঃ সূখাবহঃ ॥ ৩৬ ॥
 মৈবং হ্য মন্দভাগ্যায়াঃ ক্লেশা নির্বেদহেতবঃ । যেনানুবন্ধং নিহত্য পুরুষঃ শমমুচ্ছতি ॥ ৩৭ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

স। এবং নির্কিঁয়া সতী অতঃপরমেবং করিষ্যামীত্যাহ সুহৃদিতি । অয়মীশ্বর আত্মনৈব আত্মানমেব নিবেদ্য তং বিক্রীয় বিশেষণ ক্রীড়া অনেনৈব সহ রমে রমা লক্ষ্মীর্থা ॥ ৩৪ ॥

অন্তস্তাসেবাহং দর্শয়তি কিয়দিতি । আদ্যন্তবন্তো যে কামা বিষয়াঃ কামদা নরা বা দেবা বা কালকলিতা ভাৰ্য্যায়াঃ কিয়ং প্রিয়ং কৃতবন্তো ন কিঞ্চিং অতো নেহামুহ চ তদ্ব্যতিরিক্তঃ কোহপি সেব্যোহস্তীত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥

এবং নিশ্চিত্য স্বভাগ্যমভিনন্দতি নুনমিতি । ছুটা আশা যত্নান্তত্বা মে ॥ ৩৬ ॥

নহু ধনাপ্রাপ্ত্যা ক্লিষ্টাসি কথং বিষ্ণুঃ প্রীতস্তজাহ মৈবমিতি । মন্দভাগ্যা চেদহং ত্রাং তহে'বং নির্বেদহেতবঃ ক্লেশা ন স্মারিত্যর্থঃ যেন নির্বেদেনানুবন্ধং গৃহাদিকং নিহত্য পরিতাজ্য ॥ ৩৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

আত্মনা মূল্যভূতেন বিশেষতঃ ক্রীড়া ॥ ৩৪—৩৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তর্হি কিমন্তঃ পরং চিকির্ষসীতি চেদেবং করোমীত্যাহ সুহৃদিতি । আত্মনা স্বদেহেনানেন দত্তেন তং বিক্রীয় বিশেষণ ক্রীড়া অহং প্রাপ্তেন তেন প্রেষ্ঠতমেন সহ রমে ॥ ৩৪ ॥

যে কামা বিষয়াঃ যে কামদা বা নরাঃ দেবা বা তে সর্কে আদ্যন্তবন্তঃ কালেনৈব বিক্রতাঃ অতো ভাৰ্য্যায়াঃ কিয়ং প্রিয়ং ব্যভজন্ কৃতবন্তঃ । ন কিঞ্চিং । অত ইহামুহ চ তদ্ব্যতিরিক্তঃ কোহপি ময়া ন সেব্য ইতি ভাবঃ ॥ ৩৫ ॥

এবং নিশ্চিত্য স্বভাগ্যমভিনন্দতি নুনমিতি । কেনাপি কৰ্ম্মণেতি । ভো বিরক্তবর্গা রূপয়া অদ্য মদঙ্গণমেব সফলীকুরু । অত্রৈ বাস্ব শেষ কিঞ্চিছুজ্জ্ব পিব চেতি ষদৃচ্ছীয়ৈবগতং শ্রীদত্তাত্রেয়মুক্তা তৎস্থানসংস্কারমার্জনলেপনাদিকং সাংকালে তয়া কৃতমিতি প্রাকঃ ॥ ৩৬ ॥

নহু ধনাপ্রাপ্ত্যা ক্লিষ্টাসি কথং বিষ্ণুঃ প্রীতস্তজাহ মৈবমিতি । যদি মে বিষ্ণু ন প্রীতস্তদা মে মন্দভাগ্যায়া বেস্তায়াঃ ক্লেশা নির্বেদ-
 হেতবো ন স্মাঃ । যেন নির্বেদেন অনুবন্ধং গৃহাদিকং নিহত্য পরিতাজ্য ॥ ৩৭ ॥

দীপিকাধীপনঃ ।

আত্মনৈব মূল্যভূতেন তথা চাত্মানমেব নিবেদ্যোতি ব্যাখ্যাতং । তমীশ্বরং বিক্রীয় বিশেষতঃ ক্রীড়া মূল্যং নীত্বৈত্যর্থঃ । অহং ভক্ত-
 পরাধীনঃ বশে কুর্ক্ৰান্তি মাং ভক্ত্যা ভক্তিবশঃ পুরুষ ইত্যাদি স্মৃতিশ্রুতৈঃ ॥ ৩৪ ॥

অনেনৈবেত্যবধারণোকৃতমন্তস্তাহসেব্যামভজনীয়ত্বং । অতো দেবাদীনাং কালগ্রস্তত্বেন প্রিয়ং কর্তু মশকাত্বাৎ ॥ ৩৫ ॥

এবং অন্তস্তাসেব্যাকখনেনৈশ্বর্যেব সেব্যত্বং নিশ্চিত্য । কেনাপি সত্যাসঙ্গলক্ষণেন । তত্র হেতুঃ যদ্যন্তাৎ ॥ ৩৬ ॥

মন্দভাগ্যা চেদহং স্তামিত্যর্থিকার্থবাদিত্যর্থ ইতুক্তং শমং বুদ্ধেভগবন্নিষ্ঠাৎ ॥ ৩৭ ॥

শরীরিদিগের আত্মা রূপ প্রিয়তম সুহৃৎ ঈশ্বরের নিকট এই দেহ নিবেদন পূর্বক তাঁহাকে ক্রয় করিয়া লক্ষ্মীর ন্যায় তৎসহ রমণ করিব ॥ ৩৪ ॥

কাম্য বিষয় সকল ও কামদাতা নর সকল এবং কালকলিত দেবতাগণ সমুদায়ই অনিত্য অতএব ইহারা কি কাগিনীদিগের প্রিয় সাধন করিতে পারে? অর্থাৎ কোন বিষয়েই সক্ষম নহে, কেবল মাত্র এক বিষ্ণু ইহলোক বা পরলোক সকল লোকেই সুখ বিধান করিতে পারেন ॥ ৩৫ ॥

নিশ্চয় বোধ হইতেছে আমার কোন অলক্ষিত কৰ্ম্ম দ্বারা ভগবান্ বিষ্ণু আমার প্রতি পরিতুষ্ট হইয়াছেন, যে হেতু এক্ষণে আমার এই সুখাবহ বৈরাগ্য আসিয়া উপস্থিত হইয়াছে ॥ ৩৬ ॥

ধন প্রাপ্ত্যাশায় ক্লিষ্ট হইয়াছি বলিয়াই যে ভগবান্ আমার প্রতি প্রসন্ন হইবেন না এমন কোন

তেনোপহৃতমাদায় শিরসা গ্রাম্যসঙ্গতাঃ । ত্যক্তা দুরাশাঃ শরণং ব্রজামি তমধীশ্বরং ॥ ৩৮ ॥

সন্তুষ্ঠা শ্রদ্ধথ্যেতদযথালভেন জীবতী । বিহরাম্যমুনৈবাহমাত্মনা রমণেন বৈ ॥ ৩৯ ॥

সংসারকূপে পতিতং বিষয়েমুষ্ণিতেক্ষণং । প্রস্তুং কালাহিনাত্মানং কোহন্যস্ত্রাতুমধীশ্বরং ॥ ৪০ ॥

আত্মৈব হ্যাত্মনো গোপ্তা নির্বিদ্যোত যদাখিলাৎ । অপ্রমত্ত ইদং পশ্যেৎ প্রস্তুং কালাহিনা জগৎ ॥ ৪১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অতন্তেন শ্রীবিষ্ণুনা উপকৃতং কৃতমুপকারং নির্বেদলক্ষণং গ্রাম্যোষু নরেষু বিষয়েষু বা সঙ্গতা ॥ ৩৮ ॥

কথং ব্রজসি তদাহ সন্তুষ্টিতি ॥ ৩৯ ॥

ননু ব্রহ্মাদীন্ হিত্বা অমুনৈবেতি কোহয়ং নিয়মস্তত্রাহ সংসারেতি । মুষ্ণিতেক্ষণং উপহৃতবিবেকং ॥ ৪০ ॥

তর্হি কিমাত্মাত্রাণোপাধিনা ভজিষ্যাসি স সর্বতো নির্বিদ্য ভগবন্তজনে প্রবৃত্তত্যাগান এব সমর্থত্বাদিত্যাহ আত্মৈবেতি । যদা এবং জগৎ পশ্যেৎ ততশ্চাপ্রমত্তঃ সন্ নিখিলাদিহামুজ্জ্বল ভোগান্নির্বিদ্যোত তদাহি আত্মৈব হ্যাত্মনো গোপ্তা ইত্যবয়ঃ । অতঃ কেবলং প্রোত্মৈব ভজ্যমীতি ভাবঃ ॥ ৪১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভমেব শরণং যামীত্যত্র হেতুঃ সংসারেতি ॥ ৪০—৪১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অতন্তেন বিষ্ণুনা উপকৃতং কৃতমুপকারমিমং নির্বেদলক্ষণং শিরসা গৃহীত্বা গ্রাম্যোষু বিষয়েষু সঙ্গতাপ্যাহং ॥ ৩৮ ॥

শরণং গতা সতী কৌদৃশী বৃভৃষনীত্যত আহ সন্তুষ্টিতি । এতৎ শ্রদ্ধথ্যতী বিশ্বসতী । এতদেব কিং তত্রাহ বিহরামীতি ॥ ৩৯ ॥

ননু ব্রহ্মাদীন্ হিত্বা অমুনৈবেতি কোহয়মাগ্রহস্তত্রাহ সংসারেতি ॥ ৪০ ॥

তর্হি কিমাত্মাত্রাণোপাধিনা ভজিষ্যাসীতি তত্র নৈবেত্যাহ আত্মৈবেতি । যদা হ্যাত্মা অখিলাভোগান্নির্বিদ্যোত তত্র হেতুঃ ইদং

দীপিকাदीपनः ।

অতো বিষ্ণোঃ প্রীতত্বাৎ । তং কৃতোপকারং ॥ ৩৮ ॥

এতদুপকরণং শ্রদ্ধথ্যতী বিশ্বসমানা আত্মনা পরমপ্রাচীন । রমণেন কাশ্চেন ॥ ৩৯ ॥

কোহন্তস্ত্রাতুমধীশ্বরঃ ন কোহপি তস্মাদ্ ব্রহ্মাদীনাং ত্রাতুমনীশ্বরত্বাৎ পতিতং ন সংগচ্ছতে ইতামুনৈবেত্যাঙ্কং ॥ ৪০ ॥

তর্হীত্যাদি শঙ্কাসমাধানাভাসঃ । তত্র আত্মাত্রাণে । এবং কালাহিণ্ডং । ততশ্চ তাদৃশজ্ঞানানন্তরং অতঃ আত্মাত্রাণানপেক্ষ-
ত্বাৎ ॥ ৪১ ॥

কারণ নাই, যদি আমি মন্দভাগ্যই হইতাম, তাহা হইলে যে বৈরাগ্য বশত পুরুষ সকল গৃহ পুত্রাদি পরিত্যাগ করিয়া পরম শান্তি আশ্রয় করেন, সেই স্ত্রুথ হেতু বৈরাগ্য আমার কখনই আসিয়া উপস্থিত হইত না ॥ ৩৭ ॥

শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক প্রদত্ত এই নির্বেদ রূপ উপকার আমি মস্তকে গ্রহণ করত গ্রাম্যক্রিয়া অর্থাৎ বিষয় সঙ্গত এই দুরাশা পরিত্যাগ পূর্বক সেই অধীশ্বরের শরণাপন্ন হইলাম ॥ ৩৮ ॥

আমি যথালভে জীবিকা নির্বাহ করত শ্রদ্ধা পূর্বক সন্তুষ্টিচিন্তে সেই রমণ স্বরূপ পরমাত্মার সহিত বিহার করিব ॥ ৩৯ ॥

ব্রহ্মাদি দেব পরিত্যাগ করিয়া কেবল যে ভগবান্ বিষ্ণুর শরণাপন্ন হইতেছি, ইহার কারণ এই যে, সংসারকূপে পতিত, বিষয়মোহে অন্ধ এবং কালসর্প কর্তৃক দষ্ট এই আত্মাকে উদ্ধার করিতে তিনি ভিন্ন আর কে সমর্থ হইবে ? ॥ ৪০ ॥

যখন এই জগৎ কালসর্পগ্রস্তরূপে দৃষ্ট হইবে তখন জীব অপ্রমত্ত হইয়া নিখিল ভোগ হইতে বিরক্ত হইবে এবং আত্মা দ্বারাই আত্মাকে রক্ষা করিবে ॥ ৪১ ॥

শ্রীব্রাহ্মণ উবাচ ॥

এবং ব্যবসিতমতি দুঃরাশাং কাস্ততর্ষজাং । ছিত্ত্বোপশমমাশ্রয় শয্যামুপবিবেশ সা ॥ ৪২ ॥

আশা হি পরমং দুঃখং নৈরাশ্যং পরমং সুখং । যথা সংছিদ্য কাস্তরাশাং সুখং সুস্থাপ পিঙ্গলা ॥ ৪৩ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং একাদশস্কন্ধে পিঙ্গলা-
গীতমষ্টমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৮ ॥ * ॥

শ্রীধরস্বামী ।

কাস্তস্ত তর্ষোহতিলাবস্ততো জাতাং ॥ ৪২ ॥

ফলিতমাহ আশা হীতি ॥ ৪৩ ॥

॥ * ॥ ইত্যেকাদশেষ্টিমঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

আত্মা পরমাশ্রয় । আশ্রয়নো জীবন্ত । অখিলাং পরমাশ্রয়তিরিক্তাং নির্কেদে হেতুঃ । অগ্রমস্ত ইতি ॥ ৪১ ॥ ৪২ ॥

সুস্থাপ ভগবদেকাশ্রয়েণ নিবৃত্তা বভূবেত্যর্থঃ ॥ ৪৩ ॥

॥ * ॥ ইত্যেকাদশে শ্রীজীবগোশ্রমিকৃতে ক্রমসন্দর্ভে অষ্টমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

জগৎ কালাহিনা প্রস্তুং পশ্চৎ তদা আশ্রয়ৈব আশ্রয়নঃ স্বস্ত গোপ্তা সংসারাজক্ষিতা ভবেৎ মমাত্মা চ সংপ্রত্যোতাদৃশ এবাবুদতোহহং
স্বতএব নিস্তীর্ণসংসারো অভূবমেব । তেনাতঃ পরং কেবলং প্রেমৈব তং ভজিষ্যে ইতি ভাবঃ ॥ ৪১—৪৩ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । একাদশেষ্টিমোহধ্যায়ঃ সম্বৃতঃ সম্বৃতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

দীপিকাদীপনঃ ।

উপশমং বুদ্ধেঃ শ্রীকৃষ্ণকাস্তিকনিষ্ঠারূপং রাগং তথা চাস্তা রাগরূপা ভক্তিন্তু বৈধীতি স্মৃতিতং । সাধনানুষ্ঠানমন্তরৈব রমেহনেন
যথা রমেতি প্রেমময়তৃষ্ণায়া এব দর্শিত্বাৎ রাগরূপায়াশ্চৈদং লক্ষণং । ইষ্টে স্বারসিকী রাগঃ পরমাবিষ্টতা ভবেৎ । তন্ময়ী বা ভবে
ভুক্তিঃ সাত্র রাগাশ্রিকোদিতেন । ইষ্টে স্বাহুকূলবিষয়ে স্বারসিকী স্বাভাবিকী বা পরমাবিষ্টতা তন্ময়ী প্রেমময়ী তৃষ্ণা সা রাগো
ভবেৎ তন্ময়ী তদেকপ্রেমিতা বা শ্রবণমননাদিরূপা ভুক্তিঃ সা রাগরূপেভ্যোচ্যত ইত্যর্থঃ ॥ ৪২ ॥

সুস্থাপ ভগবদেকাশ্রয়েণ নিবৃত্তা বভূবেত্যর্থঃ ॥ ৪৩ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদেকাদশে গোশ্রমিশ্রীরাধারমণদাসকৃতে দীপিকাদীপনে অষ্টমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

ব্রাহ্মণ কহিলেন, পিঙ্গলা এইরূপে বৈরাগ্য আশ্রয় পূর্বক কাস্ততৃষ্ণা-জনিত দুঃরাশা ছেদন করত
উপশান্তি প্রাপ্ত হইয়া স্বীয় শয্যায় গিয়া উপবেশন করিল ॥ ৪২ ॥

হে রাজন্ ! আশাই পরম দুঃখের কারণ, নৈরাশ্যই পরম সুখ, যে হেতু পিঙ্গলা কাস্তবিষয়ক আশা
পরিত্যাগ করিয়াই সুখে নিদ্রিত অর্থাৎ একমাত্র ভগবানকে আশ্রয় করিয়া সুস্থ হইয়াছিল ॥ ৪৩ ॥

॥ * ॥ ইতি একাদশে অষ্টম অধ্যায়ঃ ॥ * ॥